

JOLLY

SISTEMA DI ASPIRAZIONE COMPOSITO | SISTEMA DE ASPIRACIÓN COMPUESTO | COMPOSITE SUCTION SYSTEM | SYSTÈME D'ASPIRATION COMPOSITE



Vista posteriore Jolly 2
(avviamento manuale)

Jolly 2 rear view
(manual start up)

Visión posterior Jolly 2
(arranque manual)

Vue arrière Jolly 2
(mise en marche manuelle)



Vista posteriore jolly
(avviamento automatico)

Jolly rear view
(automatic start-up)

Visión posterior Jolly (arranque
automático)

Vue arrière Jolly
(mise en marche Automatique)



Disponibile anche con certificazione: II 3/- D Ex h IIIC T100°C Dc X - Disponible también con certificación: II 3/- D Ex h IIIC T100°C Dc X
Also available with certification: II 3/- D Ex h IIIC T100°C Dc X - Également disponible avec certification: II 3/- D Ex h IIIC T100°C Dc X



Publicato in Giugno 2012

Il presente foglio illustrativo sostituisce le precedenti edizioni. Il costruttore si riserva di modificare e variare il prodotto senza preavviso.

Issued in June 2012.

This brochure replaces all preceding editions. The manufacturer reserves the right to change or modify the product without notice.

IT SISTEMA DI ASPIRAZIONE COMPOSITO

Questo modello è stato progettato per aspirare polveri derivate dalla carteggiatura a secco di fondi e stucchi. **L'aspiratore deve essere installato a parete.** Viene fornito con un braccio mt. 6 completo di centralina di servizio SR 1 e kit d'accessori per l'installazione. Il funzionamento delle turbine per vuoto è a secco, la manutenzione è limitata. Gruppo motore a costruzione compatta: direttamente accoppiato ad esecuzione chiusa e ventilazione superficiale esterna. Sistema di pulizia filtro completamente automatico con tempi programmabili. Serbatoio raccolta polveri con sacco in nylon facilmente estraibile. La struttura della macchina è in acciaio verniciato con smalto epossidico. E' disponibile una versione con avviamento automatico del gruppo aspirante direttamente dagli utensili.

ES SISTEMA DE ASPIRACIÓN COMPUESTO

Este modelo ha sido proyectado para aspirar polvos derivados del lijado en seco de imprimaciones y masillas. **El aspirador debe ser instalado en la pared.** Se suministra con un brazo de 6 m. con central de servicio SR 1 y kit de accesorios para la instalación. El funcionamiento de las turbinas para vacío es en seco, el mantenimiento es limitado. Grupo motor de construcción compacta: directamente acoplado para ejecución cerrada y ventilación superficial externa. Sistema de limpieza filtro completamente automático con tiempos programables. Depósito recolección polvos con bolsa de nylon que se puede extraer con facilidad. La estructura de la máquina es de acero pintado con esmalte epoxídico. Se encuentra disponible una versión con arranque automático del grupo aspirador directamente desde los accesorios.

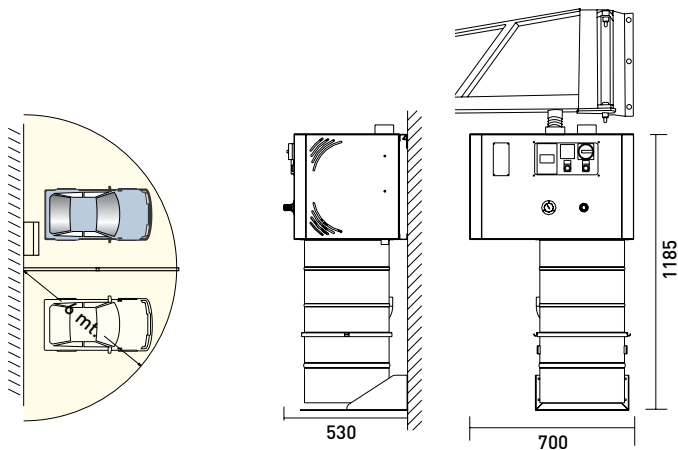
EN COMPOSITE SUCTION SYSTEM

This model is designed to take in dust resulting from sanding of primer and fillers. **The exhauster shall be wall-mounted.** It comes with a 6m arm, together with SR 1 service control unit and accessories kit for installation. Vacuum turbines feature dry operation so that required maintenance is limited. Compact design motor unit: directly coupled, enclosed and with external surface ventilation. Automatic filter cleaning system with programmable time settings. Dust collector with nylon bag easy to remove. The machine framework is in steel coated with epoxy enamel paint. A version with suction unit automatic start-up directly by the tools is also available.

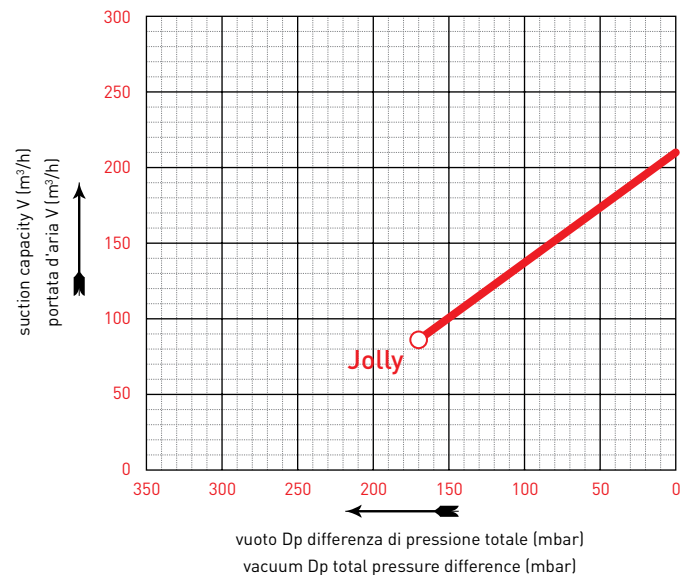
FR SYSTÈME D'ASPIRATION COMPOSITE

Ce modèle a été conçu pour aspirer des poussières dérivant du ponçage à sec de fonds et mastic. **L'aspirateur doit être installé au mur.** Il est fourni avec un bras de 6 m, une centrale de service SR 1 et un kit d'accessoires pour l'installation. Le fonctionnement des turbines de vide est à sec, l'entretien est limité. Groupe moteur à construction compacte : directement couplé à exécution fermée et ventilation superficielle externe. Système de nettoyage filtre entièrement automatique avec temps programmables. Réservoir de collecte poussières avec sac en nylon facilement extractible. La structure de la machine est en acier peint avec émail époxy. Une version avec mise en marche automatique du groupe d'aspiration directement par les outils est disponible.

DIMENSIONI | MEDIDAS | DIMENSIONS | DIMENSIONS / (mm)



RENDIMENTO | RENDIMIENTO | PERFORMANCE | RENDEMENT



CARATTERISTICHE TECNICHE | CARACTERISTICAS TECNICAS | TECHNICAL DATA | CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modello	Potenza	Corrente	Alimentazione	Frequenza	Portata Max	Depressione Max	Parete filtrante	Rumorosità	Massa
Modelo	Potencia	Corriente	Alimentación	Frecuencia	Caudal aire máx	Depresión máx	Pared filtrante	Ruido	Masa
Model	Power	Current	Power supply	Frequency	Max airflow	Max vacuum	Filtering surface	Noise	Weight
Modèle	Puissance	Courant	Alimentation	Fréquence	Débit d'air maxi	Dépression maxi	Surface filtrante	Bruit	Poids
JOLLY	1.3	3.8 A	400 V	50 Hz	210 m³/h	170 mbar	2.5 m²	66 dB(A)	175 kg